

dNav®

سبيل أفضل
لاستخدام الإنسولين

دليلك الوجيز لبدء
استخدام التطبيق

تطبيق d-Nav® لإدارة الإنسولين.



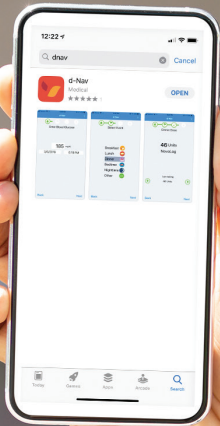


إذن.. لنبدأ

أهلاً وسهلاً بك في تطبيق **d-Nav**، سيبك لعلاج أفضل بالإنسولين. لقد ضبط مقدّم الرّعاية الصّحية الخاص بك إعدادات تطبيق **d-Nav** وفقاً لخطة العلاج الخاصّة بك للوصول بمستوى الجلوكوز إلى النّطاق المنشود.

لإدارة علاجك بالإنسولين بفعاليّة، عليك اتباع خطة العلاج الخاصّة بك واستخدام التّطبيق حسب التّوجيهات. تثبت/ي من إدخال جميع قراءات مستوى الجلوكوز حتّى وإن كانت منخفضة ولا يُوصى بجرعة من الإنسولين.

إنّ جميع القراءات ضروريّة لكي يتمكّن التّطبيق من مساعدتك على ضبط جرعتك حسب احتياجك. يُمكنك فحص مستوى جلوكوز الدّم بأيّ وقت وإدخال القراءة على التّطبيق، لكي تُحدّد خطة العلاج الخاصّة بك عدد المرات التي يوصى فيها لك بالأنسولين.

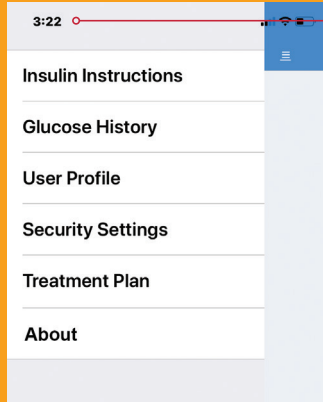


تنزيل تطبيق d-Nav

- 1 يُمكنك تنزيل تطبيق d-Nav على جهازك المحمول من متجر التطبيقات.
 - 2 يُرجى اختيار الدولة وإدخال مفتاح رخصة استخدام التطبيق ورمز التثبيت اللذين قَدَمهما لك فريق d-Nav للرعاية.
 - 3 ثم يُرجى الضغط على خيار **"Register" (التسجيل)**. لا عليك سوى إدخال هذه المعلومات مرّة واحدة.
 - 4 في حال واجهتك مشاكل خلال التسجيل، يمكن التّواصل مع فريق d-Nav مباشرةً.
 - 5 أريد/ي تشغيل التطبيق، أن تُطلب ذلك.
- ملاحظة:** سيُعيّن رقم التعريف الشّخصي الخاص بك طبقاً لرمز التثبيت. يُمكنك تغيير أو تعطيل رقم التعريف الشّخصي في أيّ وقت عبر نافذة إعدادات الأمان التي يُمكن الوصول إليها عبر القائمة المنسدلة في التطبيق.

نقدّم لك تطبيق d-Nav

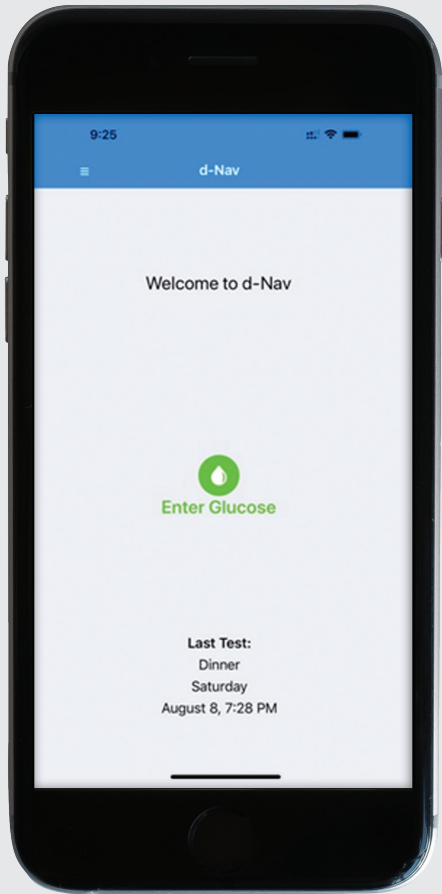




عناصر القائمة المنسدلة

لعرض هذه العناصر، يُرجى النقر على رمز القائمة في الزاوية اليسرى العليا:

- الإرشادات الخاصة بالإنسولين – تضم شرحًا تفصيليًا لنوع الإنسولين الخاص بك والإرشادات ذات الصلة.
- سجل الجلوكوز – يضم سجلًا بقراءات الجلوكوز حسب تاريخ ووقت تسجيلها.
- ملف المستخدم/ة – يُرجى إدراج الاسم الذي تود/ين أن يُشار لك به في هذا التطبيق.
- إعدادات الأمان – تُتيح لك هذه الإعدادات تفعيل، أو تعطيل، أو تغيير رقم التعريف الشخصي وتعيين أسئلة أمان لاسترجاع رقم التعريف الشخصي في حال نسيانه.
- خطة العلاج – تُقدّم هذه الخاصية وصفًا تفصيليًا لخطة علاجك من قبل فريق الرعاية الصحية الخاص بك.
- نبذة عن التطبيق – تُقدّم هذه النافذة جُملةً من المعلومات التقنية عن التطبيق.



9:25



d-Nav

Welcome to d-Nav



Enter Glucose

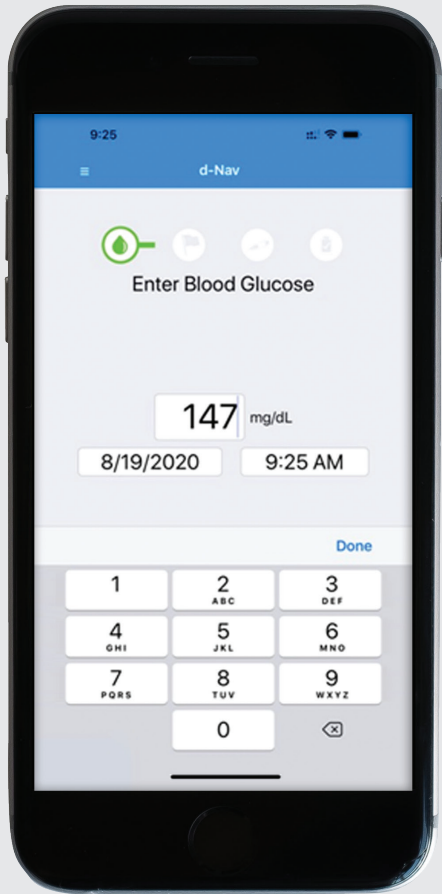
Last Test:
Dinner
Saturday
August 8, 7:28 PM

ابدأ/ي نسختك من تطبيق d-Nav

إن أردت للتطبيق أن يعمل على أفضل نحو ممكن، عليك أخذ قراءة مستوى جلوكوز الدّم الخاص بك قبل الأكل.

1 بعد أن تحققت من مستوى السّكر لديك، يُمكنك فتح التّطبيق، لتجد نافذة التّرحيب.

2 اضغط/ي على المفتاح الأخضر "إدخال قراءة الجلوكوز" لإدخال قراءة مستوى الجلوكوز في الدّم لديك.



9:25

Signal, Wi-Fi, and battery icons



d-Nav



Enter Blood Glucose

147 mg/dL

8/19/2020

9:25 AM

Done

1

2

3

ABC

DEF

4

5

6

GHI

JKL

MNO

7

8

9

PQRS

TUV

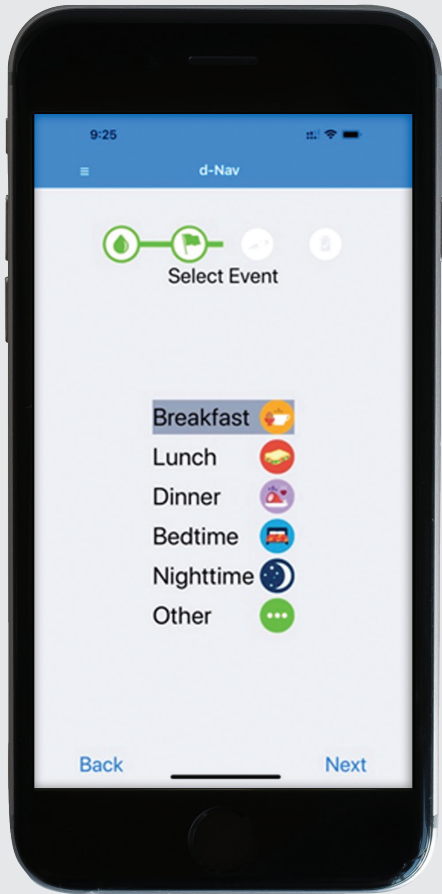
WXYZ

0



إدخال قراءة مستوى الجلكوز لديك

- 1 يُمكنك إدخال قراءة مستوى الجلوكوز لديك باستخدام لوحة المفاتيح على شاشة جهازك.
- 2 تأكد/ي من إدخال القراءة بدقة.
إن احتجت لتعديل القراءة، لا عليك سوى الضغط على الرّقم المُدخّل لتظهر لوحة المفاتيح مجدداً. ثم يُمكنكم استخدام مفتاح المؤشّر للحذف والتّعديل.
- 3 ثم اضغط/ي "Done" (تم).
- 4 بعد ذلك اضغط/ي على خيار "Next" (التّالي) للانتقال إلى نافذة "Event" (الوقت).




9:25





d-Nav




Select Event


Breakfast 

Lunch 

Dinner 

Bedtime 

Nighttime 

Other 

Back

Next

تحديد وقت القراءة (Event)

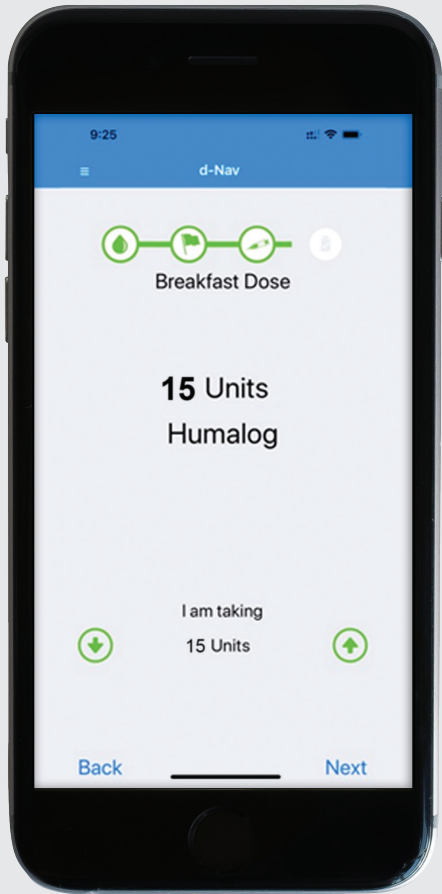
يَعرض التّطبيق مجموعة من الأوقات المحتملة. في المقابل، لا تُظهر جميع خطط العلاج جميع الأوقات. لكن تطبيقك سيعكس خطة عالجك الخاصة:

- الإفطار – أي الوجبة الأولى في اليوم.
- الغداء – أي وجبة منتصف النهار.
- العشاء – أي وجبة المساء.
- وقت النّوم – أي موعد الخلود إلى النّوم.
- اللّيل – أي الصّحو خلال اللّيل لفحص مستوى الجلوكوز.
- غير ذلك – أي أوقات أخرى غير مرتبطة بتناول وجبات الطّعام، أو النّوم، أو اللّيل.

1 اختر وقت (Event) فحصك لمستوى الجلوكوز.

2 ثم اضغط "Next" (التّالي) للانتقال إلى نافذة الجرعة "Dose".

* للأوقات التي لا جرعة فيها، مثل وقت النّوم، سيأخذك التّطبيق تلقائيًا إلى نافذة "Summary" (الملخص). أمّا في الأوقات الأخرى، سيُظهر لك التّطبيق رسالة طبقًا للقراءة، مثلًا قد ينقلك إلى النّافذة الخاصة بانخفاض مستوى الجلوكوز "Low Glucose".



9:25



d-Nav



Breakfast Dose

15 Units
Humalog

I am taking

15 Units



Back

Next

أخذ الجرعة الصّحيحة

سَتُظهِر لك نافذة الجرعة "Dose" الجرعة الأنسب لك ونوع الإنسولين الأنسب لوقت أخذ الجرعة. يُمكنك فحص مستوى جلوكوز الدّم لديك في أيّ وقت، لكن في النهاية، خطّة علاجك هي من سيحدّد عدد جرعات الإنسولين الموصى بها لك.

* الآن يُمكنك أخذ الجرعة الموصى بها لك.

1

اضغط/ي "Next" (التالي) للانتقال إلى نافذة الملخص "Summary".

2

* إن كنت لا تأخذ/ي الجرعة الموصى بها، يُرجى استخدام الأسهم لتعديل الرّقم الذي يُعبر عن وحدات جرعة الإنسولين بحيث تعكس الجرعة التي أخذتها بدقّة، ثم اضغط/ي "Next" (التالي) للانتقال إلى نافذة الملخص "Summary".

في حال أظهر التّطبيق رسالة تُفيد بانخفاض مستوى الجلوكوز لديك، فإنّ ذلك يعني بأنّ التّطبيق يوصي بعدم أخذ جرعة من الإنسولين. في هذه الحال، اتبع/ي إرشادات طبيبك لمعالجة انخفاض الجلوكوز لديك، ثم كرّر/ي الفحص في غضون 15 دقيقة من الفحص السّابق.

9:25



d-Nav



Summary

August 19, 9:25 AM

Breakfast

15 Units
Humalog

Glucose: 147 mg/dL

[Back](#)

[Done](#)

نافذة الملخص (Summary)

تستعرض هذه النافذة وقت، وتاريخ، ومقدار الجرعة المسجلة.

- 1 اضغط/ي "Done" (تم) إذا كانت المعلومات صحيحة.
- 2 اضغط/ي "Back" (رجوع) لتصحيح المعلومات إن كان غير دقيقة.

إرشادات مفيدة لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها

- يُمكنك إعادة ضبط التّطبيق بإغلاقه وإعادة تشغيله، الأمر الذي يوصى به من فترة لأخرى
- ينبغي أن ينتهي كل تسجيل لمستوى الجلكوز بنافذة البداية، النّافذة الترحيبية.
- لا يُرسل التّطبيق أيّ من البيانات المدخلة إلى قاعدة d-Nav السحابية المحوسبة إذا كان جهازك في وضع الطّيران، لكن ذلك لا ينفي إمكانية استخدامك للتطبيق. تُرسل البيانات المحفوظة فور تعطيل وضع الطّيران.
- وفي حال واجهت أيّ مشاكل في استخدام التّطبيق، لا تتردّد/ي بالتواصل مع فريق d-Nav.



نحن دومًا جاهزين للمساعدة

إذا احتجت مساعدة أو لديك أي أسئلة، لا تتردد/ي بالتواصل معنا
ليساعدك أحد أو إحدى أخصائبي الرعاية الصحية لدينا بكل سرور.

يُمكن الاتصال بنا على الرّقم: 734.743.2838
أو عبر بريدنا: clinicmail@hygieia.com

dNav[®] by HYGIEIA
A BETTER WAY TO USE INSULIN

Hygieia, Inc.
شارع ثمانية 28807، جناح رقم 102
ليغونيا، ولاية ميشيغان 48152

Hygieia, Inc. علامة تجارية مسجلة للشركة. © 2021 Hygieia, Inc.
Humalog[®] و Basaglar[®] هما علامتان تجاريتان مسجلتان لشركة Eli Lilly Company.